



# Im Jahr

N <sup>o</sup>	Taufname des Kindes.	Tauf- und Zuname, auch Stand, Amt oder Gewerbe des Vaters.	Tauf- und voriger Geschlechtsname der Mutter.	Tag und Stunde der Geburt.
1.	August Albert,  9. unndel ufz. dicit, 5. fünftes Rosa.	Carl Friedrich Wil. helm <u>Thürmer</u> , Einweiser u. Stipfer (jetzt Gassiergellen) finc.	Henriette Sophie Dorothee g.e. Krämer aus Pottleben	Jan 3. Dritte Januar, 5 fünf Uhr Morgens

Abbildung 2: Ausschnitt von Foto IMG\_0060.JPG/2015, linke Buchseite  
 Detail from Photo IMG\_0060.JPG/2015, book page left

1881.

Tag der Taufe,  
wo sie geschehen und  
wer sie verrichtet.

Namen der Pathen.

Der 13. Sonntag. Februar,  
in der Kirche,  
auf der Pfarre

1. Jgf. Franz Fischer, Vatersehilfe für
2. " Johann Ludwig
3. Jgf. Josuina Thüemer u. für, der Vater Pfarrer
4. " Maria Büchner u. für

Abbildung 3: Ausschnitt von Foto IMG\_0061.JPG/2015, rechte Buchseite  
Detail from Photo IMG\_0061.JPG/2015, book page right

gelb: unklar, yellow: unclear  
deutsch-englisch, german-english

Im Jahr 1881						
<u>N<sub>o</sub></u>	Taufname des Kindes	Tauf- und Zunamen, auch Stand, Amt oder Gewerbe des Vaters.	Tauf- und voriger Geschlechtsname der Mutter.	Tag und Stunde der Geburt.	Tag der Taufe, wo sie geschehen und wer sie verrichtete.	Namen der Paten.
1	August Albert, 9. neuntes ehel. Kind, 5. fünfter Sohn	Carl Friedrich Wil., helm <u>Thürmer</u> , Einwohner u. Fleischer (jetzt Geschirrhalter) hier.	Henriette Sophie Dorothea geb. Krähmer aus Rottleben	Der 3. dritten Januar, 5 fünf Uhr Morgens	Der 13. dreizehnte Februar in der Kirche, ich, der Pfarrer	1. Jgs. Franz Fischer , Sattlergehilfe hier 2. Jgs. Hermann Ludwig 3. Jgfr. Hermine Thürmer, v. hier, des Vaters Schwester 4. Jgfr. Marie Bychner, v. hier
	ehel. = eheliches	u. = und ,, = Trennungszeichen Geschirrhalter = besitzt mehrere Pferdegeschirre, also Wagen, Pferde, im heutigen Sinne Spediteur.	geb. = geboren			Jgs. = Junggeselle Jgfr. = Jungfrau v. = von

In Year 1881						
<u>N<sub>o</sub></u>	Baptismal Name of Child	Baptismal- and Surname, also Rank, Function or Commercial of the Father.	Baptismal- and previous Birth Name of the Mother.	Day and Hour of the Birth.	Day of baptism, where it happened and who she performed.	Names of godparents.
1	August Albert, 9. ninth legit. child, 5. fifth son	Carl Friedrich Wil., helm <u>Thürmer</u> , inhabitant a. butcher (now harness retainer) here.	Henriette Sophie Dorothea nee Krähmer from Rottleben	The 3rd third January, 5 five clock morning	The 13th thirteenth February in the church, I, the pastor	1. Bac. Franz Fischer , Sattler assistant here 2. Bac. Hermann Ludwig 3. Vgn. Hermine Thürmer, f. here, the Father's Sister 4. Vgn. Marie Bychner, f. here
	legit. = legitimate	a. = and ,, = hyphen harness retainer = owns several harnesses, so wagons, horses, in the modern sense forwarder.	nee = birth name			Bach. = Bachelor Vgn. = Virgin f. = from

**Quelle/ Source**

Tauf – und Geburtsbuch zu Ichstedt für die Jahre 1881 bis 1912  
[Baptism- and Birth book to Ichstedt for the years 1881 to 1912](#)

**Ort/ Location**

Evangelisches Pfarramt  
Frankenhäuser Str. 16  
06556 Ringleben  
Deutschland/[Germany](#)

**anwesend/present (10.11.2015)**

Klara & Patrick Thurmer, Norman Thürmer, Brigitte Graß (Sekretärin/[secretary](#))

**Transkription und Übersetzung durch/ [transcription and translated by](#)**

Norman Thürmer

**Stand**

18.11.2015

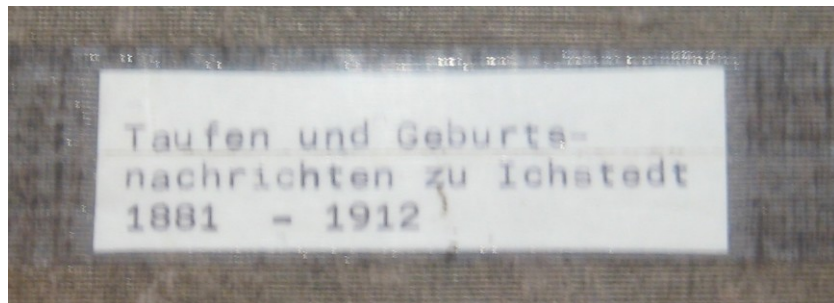


Abbildung 4: **Ausschnitt von Foto IMG\_00101.JPG/2015, etwas unscharf**  
**[Detail from Photo IMG\\_00101.JPG/2015 slightly out of focus](#)**